



National Garden Clubs, Inc.

BOLETIN NUMERO 31 - Junio 2018 ESCUELA DE EXPOSICIONES DE FLORES del NGC, Inc. COMITÉ DE AFILIADOS INTERNACIONALES

¡Hola a todos!

Por favor hagan circular este Boletín entre sus amigos Jueces y Estudiantes. Si desea recibir el Boletín directamente, envíe “quiero recibir el Boletín” a swray.ar@gmail.com

Si no desean recibir más el Boletín, avísenme, por favor.

- Les recordamos que el Comité de Escuelas de Exposiciones de Flores se compone así, y que está para ayudar a Uds. con el programa educativo de NGC, EEF.

Directora NGC EEF AI: **Sylvia Wray, Argentina.** swray.ar@gmail.com

Co-Directora NGC EEF AI: **Patricia Nasrallah, México.** patricia_maron@yahoo.com.mx

Directora de Instructores: **Emilia Luna, Mexico.** emilia-lun@hotmail.com

Directora de Acreditaciones: **Ursula Lederer, Mexico.** ursiho@yahoo.com

Directora de Credenciales, Mexico: **Alicia Villarreal,** alivsv@hotmail.com

Directora de Credenciales, Nicaragua, Honduras, Guatemala, San Salvador, Costa Rica, Panamá: **Marina Isabel Mendieta, Honduras.** fam_mendieta@yahoo.com

Directora de Credenciales Colombia, Ecuador, Perú y Brasil:

Patricia Matiz, patriciadmatiz@gmail.com

Directora de Credenciales Venezuela, Uruguay, Argentina y Chile:

María Beatriz Serrano, Venezuela. serrano.mb@gmail.com

Directora Examen del Manual: **Delia Astini, Argentina.** dasastini@hotmail.com

Directora de Simposios: **Dora Piacquadio Rocca, Argentina.** dora@alvarezprop.com.ar

Directora del Programa para Sud América (menos Uruguay) y Panamá: **Rosalía Cerchi, Uruguay,** rosaliacerchi@hotmail.com

Directora del Programa para México y Centro América: **Laura de Benedetti, Panamá,** lb1647@hotmail.com

Directora del Programa para Uruguay: **Mabel Paternó, Argentina.** mabelpaterno1@yahoo.com.ar

Directora del Proyecto MIA: **Rosalía Cerchi, Uruguay.** rosaliacerchi@hotmail.com

¡Comuníquense! Estamos para ayudarlos.

- Una vez más se han producido cambios en nuestro Comité EEF NGC AI, siempre pensando en la efectividad del grupo y el servicio hacia las socias Afiliadas Internacionales. Esta vez le agradecemos mucho a Patricia Prado, y le damos la bienvenida a Mabel Paternó, quien ha aceptado ser la Directora de Programas para Uruguay. Ante cualquier duda o requerimiento de ayuda en lo que tienen que ver con la Escuela de Exposiciones de Flores, no duden en comunicarse con la persona indicada, cuyos datos se informan arriba.
- Desde el 1ro de Julio 2018 está en vigencia el Manual de Exposiciones de Flores 2017 ver 3.00. Esperamos que lo encuentren de fácil lectura, más resumido, y con muchas muchas novedades. Si se encuentran con dificultades de interpretación o dudas, aquí estamos para ayudarles. Hasta ahora, hemos recibido las siguientes preguntas:
Pregunta: MEF 93 B.b. Placa: Un diseño organizado de manera **natural**. En el libro Designing by Types, se ven Placas organizadas de forma creativa. ¿Se pueden hacer Placas Creativas?

Respuesta: No. La organización de una placa debe ser natural, o como decíamos antes, Tradicional. Ahora sólo nos referimos a los Diseños Tradicionales como Masa, Línea Masa, Línea.

Pregunta: ¿Se puede ofrecer el Premio de División Excelencia en Horticultura y el Premio Lo Mejor de la Exposición en Diseño, en la misma Pequeña Exposición Estándar de Flores?

Respuesta: Si, siempre que no se ofrezca un Premio de Sección en la División Diseño

- **PARA TODOS LOS JUECES!!!!** El proyecto educativo MIA – Módulos de Investigación y Autoevaluación, que se ideó desde este Comité EEF AI, para ayudar a Jueces Acreditados perjudicados por eventos fuera de su control, como situaciones políticas o inclemencias climáticas extremas, ha tenido un éxito rotundo. Al concluir la prueba piloto con Venezuela, se ha conseguido la aprobación de EEF NGC, para utilizar este proyecto para actualizar de modo ameno y divertido, a los jueces en cuanto a las novedades del Manual 2017, y también como herramienta para revalidar una situación de vencimiento. Contáctese con su Consejo de Jueces para más información, o a **Rosalía Cerchi, Directora Proyecto MIA:** rosaliacerchi@hotmail.com
ANÍMENSE!! ES DIVERTIDO Y DIDÁCTICO.
- Con sumo placer le damos la bienvenida a Carolina Martínez, de México, una **nueva Instructora de Horticultura**. Su teléfono particular es 52 (81) 83033137 mi celular es el +52 8181802286. Correo electrónico caroitovzz@hotmail.com.
- Por favor hagan las siguientes correcciones y aclaraciones en su Manual:
Pag. 1. En la segunda línea, corrijan para que lea: “National Garden Clubs, Inc.”
Pag. 2. Cuadro. En Sección, segunda columna, Educación: 2 **Exhibiciones** min. Tachar clases.
Pag. 4, 2.iv. Únicamente la Directora de Clasificación de Horticultura **o la Directora General de Exposición**, puede subdividir una clase.
Pag. 7 Agregar la palabra **Especializada** en IV B.6 Y C.5.
Pag. 20 B. 1. La secuencia de las cinco partes debe figurar como sigue:
 - a. Portada/Página del Título.
 - b. Tabla de Contenidos con número de página para Comités, Reglas, Premios y cada División.
 - c. Comités.
 - d. Reglas Generales.
 - e. Premios.
 - f. Divisiones.
 3. es ahora 2. - 4. Es ahora 3. – 5. En la página 21 es ahora 4 y el número 6 en la página 22, es ahora 5.
Pag. 22. Cuadro. División II: Diseño. Clase 6 segunda columna, debe decir Clase 3.
Pag. 24. IV. A.2.c. Tachar exhibiciones, agregar “muestras”. Idem 3.
Pag. 25. Tachar estado, agregar “país”.
Pag. 28. B. 4.son por orden alfabético del **género o binomio**.
Pag. 33. Primera línea, tachar Estándar, agregar “NGC”. Se lee: En una Exposición NGC de Flores
Pag. 40 C. Premios de División. 1. Para ofrecer un PME de División, cada División debe tener por lo menos dos Secciones o más. Agreguen (**Menos Educación**)
Pag. 41 C. Premios de Sección. 1.c. No son aptas las enredaderas cortadas, **ni en recipiente**.
 4. Premio Elfo. A. Tachar Estándar, agregar NGC. Se lee: Exposición NGC de Flores no Petite.
Pag. 43 3. Premio Petite. B. Tachar Estandar, agregar NGC.
Pag. 48. A pie de página agregar: Para que una Exposición pueda optar por un Premio a la Realización de una Exposición de Flores, debe tener:
Tres Exhibiciones Educativas. Toda la información de Premios se encuentra en

Pag. 59. II Cortada. B. Cambiar para que lea:

B. Para el Premio Arbóreo los especímenes deben medir menos de 30" (75 cms) desde el extremo cortado al ápice, incluir varios nudos y la rama principal presente.

Pág. 67 2. Tipos de Balance. c. Balance Dinámico, debe ser **3.** y i. y ii. debe ser **a.** y **b.**

Pag. 75. K. 1. Mesa funcional. Para **cualquier cantidad de** personas. Tachar dos o más.

1.c.i. El programa especifica cantidad **y composición de los componentes** o permite... Tachar: de comensales.

1. **d.** Tipos: i. Buffet, agregar: **Se requiere por lo menos una pieza de servicio.** Y en lápiz pueden agregar como ejemplos: fuentes, o platos de cualquier forma y tamaño; cazuelas, bowls/bols/cuencos para verduras, etc., con o sin tapa.

2. Mesa Exhibición. Tachar: ~~Se puede incluir Unidad/es Decorativa/s o material vegetal como sea necesario, para el diseño total.~~

Pág. 77 B. Bajo Relieve. Debe ser cuatro veces más largo y/o ancho que alto. Anoten en el margen, como recordatorio: Identificar las técnicas de diseño en la tarjeta junto con el nombre del material utilizado. Ver pág. 80. X.A.10.

Pág. 93 B.b.i. Un diseño organizado de manera **natural.** Nota: No debe ser Creativo.

Pág. 109. F.5. Tachar en su totalidad.

Pag. 115. B. Requisitos de Juzgar.

1. Debe leer como sigue: El estudiante debe juzgar en cinco Exposiciones de Flores (Exposiciones Estándar, Pequeña Estándar o Exposición Especializada), un mínimo de tres Clases de Diseño y tres Clases de Horticultura, **o 2 Clases de Horticultura, 2 Clases de Diseño + 1 Clase de Artes Botánicas Horticultura, Artes Botánicas Diseño o Educación o Jóvenes en competencia, como sea necesario para completar las 6 clases.**

Pag. 116 En el cuadro, 3. Agregar lo mismo que arriba, antes de "o 6 Clases en una Exposición Especializada.

Pag. 119 En el último cuadro, 2. Adquirir por lo menos dos créditos de exhibir: una cinta en Diseño o Artes Botánicas Diseño (excluye Exploración) o Educación **Y** una cinta en Horticultura o Artes Botánicas Horticultura o Educación en una Pequeña Exposición Estándar, Exposición Estándar o Exposición Especializada, por cada año **o parte de año entre renovaciones.**

Pag. 121 VIII.a.2. Asiste a Cursos III y IV, **MIA-R y 1 Simposio**, o dos Simposios, o cualquier combinación.

Tachar por completo la NOTA a pie de página 121.

- La nueva Secretaria de las Escuelas del programa educativo de NGC es:
Rebecka Flowers
NGC Schools Secretary
(314) 776-7574 Ext. 210
RFlowers@gardenclub.org
- Recuerden que todos los Formularios están en la página web del Comaai. Para los Jueces que toman un Simposio para Crédito en otro país, deben utilizar el Formulario 18. De no hacerlo, sus credenciales no pueden ser registrados correctamente.
- Se adjunta carta de la Directora NGC de la Escuela de Exposiciones de Flores y el cuadro de Requisitos de Juzgar y Exhibir, en hoja aparte pág 6.

Mayo 26, 2018

A: Todos los Jueces NGC

De: Comité de Escuela de Exposiciones de Flores NGC

Esta carta debe ser compartida por la Directora del Consejo de Jueces País a todos los Jueces NGC, lo antes posible. Cada Juez y Director de Escuela de Exposiciones de Flores debe saber:

El *Manual de Exposiciones de Flores 2017*, ha estado en vigencia por menos de un año. (Desde Julio 1 2017, Afiliadas Internacionales Enero 1 2018.) Durante este período, uds. han sido muy generosos con sus comentarios sobre los diferentes aspectos introducidos en este último volumen. ¡Los estamos escuchando! Se leyó cada comunicación, fue considerada y/o respondida, si así lo solicitaron. Nos deleitamos con sus comentarios positivos. Apreciamos sus comentarios constructivos. Comprendemos lo difícil que es aceptar los cambios, especialmente cuando nos llevan fuera de nuestra zona de confort. En todos los casos, el fundamento para efectuar el más mínimo cambio fue el de mantener elevados los objetivos y metas de NGC, Inc. La intención es permitir que cada uno de nosotros seamos mejores jueces, que compartamos nuestros conocimientos y entrenamiento especializado con los demás, mediante la participación constante en las actividades del club y demás experiencias educativas.

El Comité NGC de la Escuela de Exposiciones de Flores se reunió en la Convención NCG en Philadelphia, Mayo 22-24, 2018.

Lo siguiente se presentó al Comité Ejecutivo de NGC para su consideración, sus integrantes apoyaron la propuesta y entrará en vigor **inmediatamente**.

Ver el *Manual de Exposiciones de Flores*, Págs 114-119

I. No hay cambios en la cantidad de Créditos de Exhibir y Créditos de Juzgar requeridos para cada uno de los cuatro niveles de Jueces NGC (Jueces Estudiantes, Jueces Acreditados, Jueces Acreditados Vitalicios, Jueces Acreditados Master).

II. Ha habido un cambio en la definición del Crédito de Exhibir y el Crédito de Juzgar.

A. El Juez Acreditado Vitalicio y Juez Acreditado Master puede contar como un **Crédito de Exhibir de Horticultura**, el presentar una exhibición en la División Horticultura, en una Sección de Artes Botánicas Horticultura o en la División Educación.

B. El Juez Acreditado Vitalicio y Juez Acreditado Master puede contar como un **Crédito de Exhibir de Diseño**, el presentar una exhibición en la División Diseño, en una Sección de Artes Botánicas Diseño (Excluyendo Diseños Exploración) o en la División Educación.

C. Crédito de Juzgar: Juez Estudiante, Juez Acreditado, Juez Acreditado Vitalicio, Juez Acreditado Master.

Se considera una de las siguientes opciones:

1. 3 clases de Horticultura, 3 clases de Diseño en una Exposición Estándar de Flores NGC o Pequeña Exposición Estándar de Flores.
2. **2 clases de Horticultura, 2 clases de Diseño y 1 clase de Artes Botánicas Horticultura o Artes Botánicas Diseño, División Jóvenes competitivo o División Educación competitivo, como sea necesario para completar las tres clases en Horticultura y tres clases en Diseño, en una Exposición Estándar o Pequeña**

Exposición Estándar de Flores.

3. Queda sin cambios el juzgar 6 clases en una Exposición Especializada NGC.

III. Los Créditos de Juzgar se pueden acumular en dos exposiciones.

- A. Los jueces pueden juzgar parte de la cantidad de clases requeridas en una exposición, y las demás en una segunda exposición.** El conteo final debe conformar con una de las dos primeras opciones descritas arriba. (C. 1 y 2.)
- B. Los jueces se hacen responsables de mantener registros exactos de sus créditos de exhibir y de juzgar.**

Se deben guardar las Cintas y los Programas como prueba de haber exhibido y juzgado, presentándolos con el formulario correcto al Director de Credenciales del País, para asistir a un evento de renovación. El Director de Escuela de Exposiciones de Flores no es responsable de mantener sus registros.

El Comité NGC EEF espera que, habiendo ampliado las oportunidades para conseguir los créditos de exhibir y de juzgar, se disminuya el estrés y a la vez se mantengan los altos niveles y expectativas de sus Jueces.

Les deseamos a todos un año pleno de gozo, cultivando, aprendiendo y compartiendo con otros.

Dorothy Yard, Chairman, NGC Flower Show Schools Committee

REQUISITOS DE EXHIBIR Y JUZGAR

25.5.18

	Juez Estudiante	Juez Acreditado	Juez Vitalicio	Juez Master	Juez Emerito
Creditos de Exhibir	5	5	2*	2	0
Cinta Azul/90+ D	2-3				
Cinta Azul/90+ H	2-3				
Cinta D		1			
Cinta H		1			
Cinta en D, BA Diseño o Exh Educ.			1	1	
Cinta en H, BA Horticultura o Exh Educ.			1	1	
Exhibir D		1-2	X		
Exhibir H		1-2	X		
Exhibir BA		X	X		
Exhib. Educativa	X Azul /90+	X	X		
Director de Expo NGC	X	X			
Exhibir Juz. de Puntaje en EEF/S		X			
Exhibir Juz. de Puntaje Examen en EEF/S		X			
Exh juzgado/por puntaje en Consejo de Jueces, Asoc. de Diseñadores, etc.		X			
Disertación de H o D		X			

***Juez Acreditado Vitalicio** debe conseguir dos créditos de exhibir por cada año o parte del año entre renovaciones.

Créditos de Juzgar**	5	5	1	1	0
Créditos de Juzgar***	5	5	1	1	
Panel Master Panel de EEF o Simp		X	X	X	
Director de 2 Cursos/EEF o Simp		X	X		

****Un Crédito de Juzgar** es una de las siguientes opciones:

1. 3 clases H, 3 clases D en Exposición o Pequeña Exp. de Flores NGC
2. 2 clases H, 2 clases D y 1 clase de ABH or ABD, Divisiones competitivas de Jóvenes o Educativa como sea necesario para completar las tres clases de H y D.
3. 6 clases en una Exposición Especializada NGC (sin cambio)

*****Los Créditos de Juzgar se pueden acumular en dos Exposiciones o Pequeñas Exposiciones Estándar de Flores.**

Nota: La "X" indica un crédito alternativo. El crédito alternativo se puede utilizar por cada renovación o para completar los requisitos del juez estudiante. Un Juez Acreditado puede utilizar un crédito alternativo de exhibir y un crédito alternativo de juzgar para conformar con los requisitos de cada renovación.

H = Horticultura
D = Diseño

AB = Artes Botánicas
Exp = Exposición

EEF = Escuela de Exposiciones de Flores
S, Simp = Simposio